

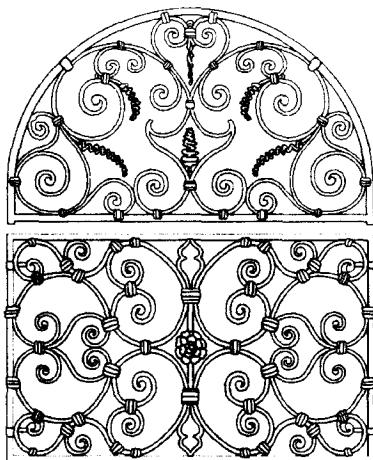


哲学科学全书 纲要

ENZYKLOPÄDIE DER
PHILOSOPHISCHEN
WISSENSCHAFTEN

[德] 黑格尔 著

薛华译



C E N T U R Y L I B R A R Y

上海世纪出版集团 上海人民出版社

CENTURY PUBLISHING GROUP OF SHANGHAI





哲学科学全书 纲要

ENZYKLOPÄDIE DER
PHILOSOPHISCHEN
WISSENSCHAFTEN

[德] 黑格尔 著

薛华 译

上海世纪出版集团 上海人民出版社
CENTURY PUBLISHING GROUP OF SHANGHAI

图书在版编目 (CIP) 数据

哲学科学全书纲要/(德)黑格尔(Hegel, F.)著;薛华译.
—上海:上海人民出版社,2002
(世纪文库)
ISBN 7-208-04306-X

I. 哲... II. ①黑...②薛... III. 黑格尔, G.W.F.
(1770~1831)—哲学 IV. B516.35

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 059843 号

责任编辑 李 强
封面装帧 王晓阳

·世纪文库·

哲学科学全书纲要

[德]黑格尔 著

薛 华 译

世纪出版集团

上海人民出版社出版、发行

(200001 上海福建中路 193 号 www.esew.com)

新华书店上海发行所经销

商务印书馆上海印刷股份有限公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 10.75 插页 5 字数 208,000

2002 年 10 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷

印数 1-5,100

ISBN 7-208-04306-X/B·341

定价 24.80 元

“世纪文库”书目

(第一辑)

明代粮长制度

梁方仲 著

修辞学发凡

陈望道 著

《马氏文通》读本

吕叔湘 王海棻 编

中国佛教史籍概论

陈 垣 撰

资本主义文明的衰亡

[英]锡德尼·维伯 比阿特里斯·维伯 合著

秋水 译

国民经济学原理

[奥]卡尔·门格尔 著

刘絮敖 译

中世纪欧洲经济社会史

[比]亨利·皮朗 著

乐 文 译

哲学研究

[英]维特根斯坦 著

陈嘉映 译

协同学——大自然构成的奥秘

[德]赫尔曼·哈肯 著

凌复华 译

宇宙发展史概论

[德]伊曼努尔·康德 著

全增嘏 译 王福山 校

牛顿自然哲学著作选

[英]牛顿 著 [美]H. S. 塞耶 编

王福山 等译校

宇宙体系论

[法]皮埃尔·西蒙·拉普拉斯 著

李 珩 译 何妙福 潘 鼐 校

历史哲学

[德]黑格尔 著

王造时 译

马可波罗行纪

冯承钧 译

“世纪文库”书目

(第二辑)

印度佛学源流略讲

吕 澂 著

中国制度史

吕思勉 著

汉语诗律学

王 力 著

中国古代服饰研究

沈从文 编著

性经验史

[法]米歇尔·福柯 著

余碧平 译

哲学通信

[法]伏尔泰 著

高达观等 译

论集体记忆

[法]莫里斯·哈布瓦赫 著

毕 然 郭金华 译

哲学科学全书纲要

[德]黑格尔 著

薛 华 译

社会学与哲学

[法]爱弥尔·涂尔干 著

梁 栋 译 渠 东 校

哥德尔

[美]王 浩 著

康宏逵 译

我的艺术生活

[俄]斯坦尼斯拉夫斯基 著

瞿白音 译

汉堡剧评

[德]莱辛 著

张 黎 译

宇宙之谜

[德]恩斯特·海克尔 著

郑开琪 袁志英 陈少新

马静珠 汪小玲 译



世纪文库编委会



主任

陈 昕

委员

丁荣生 包南麟 叶 路

李梦生 陈 和 陈 昕

郁椿德 金良年 郭志坤





“世纪文库”出版说明

为了系统整理和充分展现上海世纪出版集团的学术文化资源，进一步拓展我们的文化视域，大力推动中国学术创造与前进的步伐，我们决定出版“世纪文库”。

“世纪文库”定位于出版高质量的优秀学术图书，特别是已获定评的中外学术经典。“文库”分两大类，即著作类与译作类。“文库”将涉及人文、社会科学的各个领域，如哲学、史学、文学、经济学、社会学、人类学、心理学、政治学、法学、教育学、语言学，等等。

作为一套开放性的学术丛书，“文库”将始终注重所收著作的重要性、原创性和开拓性。为严格保证“文库”的学术质量，在较长的一段时间内，“文库”将主要重版集团内外已经出版的、经时间检验确属学术精品的图书。“文库”已建立起一套严格的专家评审机制，所有入选图书都在有关专家论证、审定的基础上，由编委会讨论确定。

我们希望“世纪文库”的出版能助益于人类优秀文化的积累与建设，成为世纪性的学术文库；我们也敬盼学界支持我们的追求，让我们共同建设中国学术的未来。

上海世纪出版集团

[前 言]

在我其他似乎已成形的思想之前，我先把这一统一观哲学全范围的概要公诸于世，其直接的缘由是需要给听取我的哲学讲演的听众提供一本基础教程。

一本纲要性著作所具有的本性不但不允许依各种观念的内容对它们作甚为完全的发挥，而且尤其限制对它们的系统推导作出发挥，而只有这种推导才包含着人们在另外场合以证明所指谓的东西，和对一种科学的哲学来说不可或缺的东西。本书的书名应该一方面能够表明一个整体所具有的幅度，另一方面应该也能表明其意欲把细致方面留待口头讲授的意图。

但是如果以一种有意简要的方式所应讲述的内容是一种已然假定的和众所周知的内容，那么在一本纲要中更多就不外是要作一种外在合目的性的安排和处理。由于我们现在的阐述并非属于这种情形，而是依据一种方法对哲学提出一种新的论述，并且如我所希望的，这种方法作为惟一真实的、与内容同一的方法将会得到承认，所以假使情况先允许我如同就整体的第一部分、即逻辑那样，已把一部较详尽的著作交给读者，关于哲学的其他部分同样也



先行有一较详尽的著作，那我就真可以认为这一做法对于哲学的这种新的论述，对于公众界才是更有好处的了。此外我以为，虽然那种内容与之相应而更接近于表象和经验熟知的方面，在现在的阐述中不能不自始就加以限制，那些转化环节也只能是一种须得通过概念才发生的中介，但在这些转化方面也已明显做到一步：从进展上说，方法的东西使自己既与其他一些科学所寻求的单纯外在的次序充分区别开来，又与哲学著作中一种已成惯例的做法充分区别开来，这种做法以一种图式为前提，以之和第一种方式所做的一样把材料外在地平列起来，而且比前者所做的还更为任意，通过极为奇怪的误解，意欲用偶然性和任意性的联结来满足概念的必然性。

我们曾看到，同样的任意性还侵袭哲学的内容，寻求思想冒险，在有段时间内极力影响怀有真纯情志的诚实的意向，但它此外也被看作本身已发展到疯癫程度的胡闹行为。代替令人感佩或者癫狂的东西，其内蕴更加常见和更为真正可让看出的是些尽人皆知的老生常谈，适如形式可以看出是有意在方法上单纯提供一种轻易就能得到的趣谈的做法，外加种种离奇的联结，和生硬地标奇立异，同样地，在严肃正经的表情后面一般可以看出的是对自己对公众的欺骗。另一方面，与此不同，我们也曾看到那种不求甚解的作风给思想贫乏盖一种自作聪明的怀疑主义的印记和自谦式的理性批判主义的印记，通过把各种观念化为一空，以同样的程度加强自己的空虚傲慢。这两种精神倾向在相当长时间内戏弄德国人的严肃认真气质，使其更深沉



的哲学需要陷于疲惫，结果是招致对哲学科学采取一种冷漠态度，甚至是那样一种蔑视态度，以致现在有一种如此自称的谦逊精神也来谈论哲学中最深刻的东西，并且否弃它，以为可以自负地否认它是理性的认识，而这种认识的形式原是人们先前所理解的证明。

上述的第一种现象可以局部地看作新时期中年轻的快乐精神，这种精神在科学领域和政治领域都展现了出来。如果这种快乐精神是在狂放地欢迎重获青春活力的精神的朝霞，未经较高深的劳动就径直来欢享理念，在一个时期内沉湎于理念呈现出的希望与前景，则它也较容易调理好自己的过分举动，因为它是以一种核心为基础，而它给这一核心周围罩上的薄雾也必会自行消散。但另一种现象就比较恼人，因为它使人看到的是疲惫懈怠和软弱无力，而且力图用一种虚浮傲慢的样子来掩饰这种疲惫无力状态，仿佛它已胜过有史以来那些哲学精神，但在绝大多数场合下却是自己误解了它们。

不过令人较为快慰的是，同样可体察到和再次提明与前述两者对立，对更高认识的哲学意趣和严肃的爱如何纯真质朴而不带虚骄自负地保持了下来。如果说这种意趣曾每每更多求助于一种直接知识的和情感的形式，那么现在与此相反，情况也证明它有内在的进一步达到理性明见的萌动力，而惟有这种理性明见才会给人以人的尊严；对此最好的途径是使这种哲学意趣本身认识到那一更高的观点只有作为哲学知识的结果才会形成。这样，那种似乎显得可以轻视的东西至少就被它承认为条件了。我这里提供一本



导论或论著,这一尝试乃是奉献于这种认识真理的意趣,以期满足它的需要,但愿这样一种目的有助于这一尝试得到惠纳。

海德贝格,1817年5月

目录

001	[前言]		
001	导论		
013	<table border="1"><tr><td>第一部</td><td>逻辑学</td></tr></table>	第一部	逻辑学
第一部	逻辑学		
015	引论		
033	一、存在论		
033	1. 质		
033	(1)存在		
039	(2)定在		
043	(3)自为存在		
045	2. 量		
045	(1)纯量		
047	(2)定量		
047	(3)程度		
049	3. 度		
052	二、本质论		
053	1. 纯反映规定		



- | | |
|-----|-----------|
| 053 | (1)同一性 |
| 055 | (2)区别 |
| 060 | (3)根据 |
| 062 | 2. 现象 |
| 062 | (1)实存 |
| 065 | (2)现象 |
| 066 | (3)关系 |
| 072 | 3. 现实性 |
| 076 | [(1)实体性] |
| 077 | [(2)因果性] |
| 079 | [(3)相互作用] |
| 085 | 三、概念论 |
| 087 | 1. 主观概念 |
| 087 | (1)概念本身 |
| 091 | (2)判断 |
| 100 | (3)推理 |
| 111 | 2. 客体 |
| 112 | (1)机械性 |
| 115 | (2)化学性 |
| 117 | (3)目的论 |
| 123 | 3. 理念 |
| 128 | (1)生命 |
| 131 | (2)认识活动 |
| 138 | (3)绝对理念 |



143 **第二部** **自然哲学****150** **一、数学****162** **二、无机物理学****163** 1. 力学**173** 2. 元素物理学**174** (1)元素物体**181** (2)元素**182** (3)元素的过程**185** 3. 个体物理学**186** (1)形态**192** (2)物体的特殊化**197** (3)个别化过程**204** **三、有机物理学****204** 1. 地质自然界**207** 2. 植物自然界**210** 3. 动物有机体

231 **第三部** **精神哲学****238** **一、主观精神****239** 1. 灵魂**241** (1)灵魂的自然规定性**245** (2)灵魂同其实体性的对立**251** (3)灵魂的现实性**254** 2. 意识



257	(1)意识本身
261	(2)自我意识
267	(3)理性
268	3. 精神
272	(1)理论精神
286	(2)实践精神
295	二、客观精神
296	1. 法权
302	2. 道德
308	3. 伦理
318	三、绝对精神
319	1. 艺术宗教
323	2. 受启宗教
326	3. 哲学
329	译后记

导 论

§ 1

与 哲学有别的其他各门科学具有这样一些对象，它们是被假定为直接由表象所赋予，因而在科学开端也被假定为现成接受下来的，恰如那些在进一步进展中被认为不可少的规定也是从表象中接纳而来一样。

这样的一种科学自认不必对它所处理的对象本身的必然性作出辩护，整个数学、几何、算术、法学、医学、动物学、植物学等等学科，被认可现成假定存在着一种量，存在着空间、数，存在某一法权，种种疾病、动物和植物等等。这就是说，它们都是从表象中作为已然现成的加以接受的。人们不允许自己想到去怀疑这类对象的存在，和前来要求能依据概念证明自在自在地必定有一种量，有空间、疾病、动物和植物等等存在。关于这样一种对象首先被提及的乃是熟知的名称。这种名称是固定的，但也只是当下提供事物的表象。但关于事物却也应当陈述其进一步的规定。这些规定当然



也可以同样是从直接表象中接受来的,然而这里已很容易显示出一种困难,即让那样一些规定得到理解,关于这些规定同样会被直接认许为它们似乎是在对象中现成存在的,同时又是本质性的。说到事情的形式方面,那么相应被作为前提的是逻辑,关于定义、划分等的学说;至于说到内容,则允许在此以经验方式进行处理,以便在自身和他人那里找出那种与同类标志相符、事实上在一般对象的表象中可能现成找到的东西,这样的事实随之已很可能是某种归于争议的东西。

§ 2

反之,哲学的开端却并不便当:即以它的对象而言,就必然会立即遭到怀疑和陷于争论。第一,就这种对象的内蕴来说即是如此,这是因为,如果对象不应单纯陈述为表象的对象,而应当陈述为哲学的对象的话,它在表象中是不会碰到的,甚至从认识方式上来说是和表象对立的,并且毋宁说表象活动应当是通过哲学而被超出它自身。

§ 3

第二,就形式来说,哲学的对象会遇到同样的麻烦,因为它在开端之时是一种直接的对象,但依据它的本性又有一种特性:它应当把自己表现为经过中介的东西,应当通过概念被认识到是必然的,与此同时,认识方式和方法